

CHILE Rugby

FEDERACION DE RUGBY DE CHILE

Los Cóndores
mantienen su vuelo
en Gales

CHILE:
sede del
Sudamericano



REVISTA N° 1 AÑO 4 1999



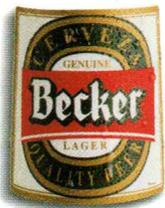
sabor inconfundible



sabor irresistible



sabor para dos



sabor de etiqueta



gran sabor



sabor equilibrado



sabor infinito



sabor divino



sabor hasta la última gota

Amistad por siempre

Cuando se inicia un encuentro de rugby en cualquier cancha de nuestro país, o en el mundo, sólo se escuchan aplausos al ingresar los jugadores a la cancha. El equipo local aplaude la entrada de su contrincante, y al término del match, indiferentes al resultado, los jugadores visitantes, formando un corredor por el cual salen los locales, agradecen con sus aplausos el match recién terminado, y a continuación, los dueños de casa, repiten igualmente los honores y aplausos.

Es que el rugby es un deporte por excelencia de valores, donde existe un reconocimiento implícito de la capacidad del otro equipo. Allí se aprende la importancia del respeto, del trabajo en equipo, de la lealtad, del fair-play y de la amistad. Por duro y fuerte que haya sido un partido, a su término sólo queda el saludo sincero, el abrazo amistoso, y la invitación al tercer tiempo, inmediatamente después de una reparadora ducha.

Muchos de los que durante años entregaron todo su tiempo, sus ganas, energía, sus habilidades físicas a este amateur deporte, hoy lo recuerdan como un tiempo donde surgieron los grandes amigos... quizás, los verdaderos amigos, ... y por qué no decirlo, la esposa y familia de hoy. A ellos y a los jóvenes van estas palabras. Porque creemos fielmente que todo ese espíritu del que nos ha impregnado el rugby, debemos mantenerlo vivo y en ebullición. Para ello requerimos de la experiencia de los mayores y del ánimo de los más jóvenes.



Cuando los que recién comienzan ven con qué fuerza jugadores de éxito, que participaron en selecciones nacionales y de clubes durante las décadas de los 50, 60 y 70, se mantienen fuertemente unidos a sus clubes, se transmite hacia los que vienen avanzando los principios fundamentales que cimienta el rugby hasta hoy, en todo el mundo: **lealtad y amistad.**

Hoy, en Chile, requerimos de esas generaciones destacadas que levantaron nuestro deporte en años pasados, para que "**den una mano**" en sus olvidados clubes, para que devolviendo sólo en parte lo que el rugby les dió cuando más jóvenes: **alegría, amistad, fortaleza, equipo, familia;** nuestro deporte consolide su masificación en colegios y clubes deportivos a lo largo de nuestro país, desde Arica a Punta Arenas.

¿Qué viejo rugbista no recuerda con cariño, el grito desde el costado de la cancha de uno de los **viejos "orilleros"** que motivaba al infinito?, o, ¿compartir con ellos un tercer tiempo después de un disputado partido? Esto es lo que los jóvenes jugadores de rugby de hoy necesitan: **amistad y tradición de rugby**

Nuestro rugby espera este regreso.

Sergio Juillerat
Director Feruchi

FEDERACION DE RUGBY DE CHILE FERUCHI

DIRECTORIO

Presidente Julio Calisto

Directores Gonzalo Abrigo, Andrés Herbozo, Roberto Infante, Sergio Juillerat, Oscar Melo, Miguel Angel Mujica, Carlos Muñoz, Miguel Olave, Juan F. Ramirez

Gerente Feruchi Clara Valladares
Vicuña Mackenna 44 of. 33 - Santiago - Chile
Fonos: 56 - 2 - 6353213 - 6350880
Fax: 56 - 2 - 6653191
Pag. Web: www.feruchi.cl
E-Mail: feruchi

Director Revista Rugby Sergio Juillerat
Producción, Edición y Diagramación
Isabel Téllez, Macarena Varela

Fotografía Gabriel Salvo
Imprenta Andros

contenido

CALENDARIO FERUCHI	5
DESAFIOS DE SELECCION	6
ASOCIACION SANTIAGO: mayores bases en los clubes	7
TABLA DE POSICIONES EN GALES	9
GRANGE SCHOOL Y SANTIAGO COLLEGE: unidos en el deporte	10
MEDICINA: parte vital del entrenamiento	12
IAN CAMPBELL: comencé a pololear alrededor de una cancha de Rugby	14
EL GRAN DESPEGUE DE ALUMNI S.C.	16
MUCHOS ENCUENTROS, MAS ENTRENAMIENTOS	18
TIJERALES EN EL CAR	19
CTC COMPROMETIDA	20
SEVEN A SIDE internacional en Enero '99	21
NUESTRAS CANCHAS: principal activo de los Clubes	22
LOS MULTIPLES OJOS DE LOS ARBITROS	24
LOS CONDORES MANTIENEN SU VUELO EN GALES	26
HUGO PORTA: en Chile	27
100 AÑOS DE LA UAR	28
CHILE SEDE DEL SUDAMERICANO	29
TRES FUENTES DE RECURSOS	30



PARA SER CAMPEONES HAY QUE PONERLE EL HOMBRO

Adidas Auspiciador Oficial de la Selección Juvenil de Rugby, saluda a todo el equipo que supo poner el hombro para obtener el 7º lugar en el XXX Campeonato Mundial Junior FIRA - Toulouse Francia



Calendario Feruchi



ACT. INTERNACIONAL	ACT. NACIONAL		LUGAR	ORGANIZA
26-JUN. NOMINACION CHILE ADULTO		PREPAR. SUDAM. MENORES DE 18	SANTIAGO	FERUCHI
26-JUN. NOMINACION CHILE MEN. DE 21				
10-JULIO	CHILE M-18 PARTIDO	PROCESO MUNDIAL 2000	SANTIAGO	FERUCHI
17-JULIO		PREPARACION SUD. CATEGORIA	SANTIAGO	FERUCHI
17-JULIO	III CAMP. NAC. ESCOLAR	COMIENZO CLASIF. REGIONALES	POR DEFINIR	FERUCHI
17-JULIO	2ª CONVOCATORIA M -17		SANTIAGO	FERUCHI
17-JULIO PARTIDO SELEC. ESPAÑA			SANTIAGO	
21-JULIO PARTIDO SELEC. ESPAÑA		PREP. SUDAM. CATEGORIA	VIÑA DEL MAR	FERUCHI
25-JULIO PARTIDO SELEC. ESPAÑA		PREP. SUDAM. CATEGORIA	SANTIAGO	FERUCHI
27-JULIO INICIO GIRA INTERIOR ARGENT.		PREP. SUDAM. CATEGORIA		FERUCHI
28-JULIO PARTIDO CON URBA		PREP. SUDAM. CATEGORIA	BUENOS AIRES	FERUCHI
31-JULIO PART. CON UNION DE ROSARIO		PREP. SUDAM. CATEGORIA	ROSARIO	FERUCHI





Desafíos de Selección



Gonzalo Abrigo, Director Feruchi

Masificar este deporte es el principal objetivo de Feruchi, para contar con las mejores selecciones que representen a todas las Asociaciones de Chile.

Como uno de los objetivos prioritarios que la directiva de la Feruchi se ha planteado durante su mandato, ha sido propiciar actividades que amplíen el interés y el número de jugadores interesados en el rugby. Masificar este deporte es vital para contar con las mejores selecciones que representen a Chile. Esto ayuda también a contar con patrocinadores que principalmente auspician partidos importantes y de selección.

Para Gonzalo Abrigo, vicepresidente de Feruchi, quien jugó por su club de la Universidad Católica en la década del 60, piensa que esa es la forma de contar con recursos para organizar campeonatos, invitar a extranjeros, enviar técnicos a provincias y así masificar el juego del rugby en el país.

"Creo que los jóvenes ahora son más serios en su compromiso con el juego. Nosotros éramos más alocados. Se preocupan de entrenar,

son más ordenaditos. Creo que hay un cambio generacional que favorece a nuestro deporte", reflexiona Abrigo.

La Feruchi cuenta con seis grupos de selección: adulta, menores de 21, menores de 19, menores de 18, menores de 17 y seven-a side. "Escogemos a los mejores jugadores de los clubes, tratando de ser lo más justo posible y tratando de no dismantelar a sus equipos originales. Lo único que les exigimos es un día de entrenamiento a la semana. Es decir, que en total serán, dos días de entrenamiento por su club y uno por la selección", comenta Abrigo.

Cuentan con alrededor de 200 jugadores, de los cuales los de provincia entrenan en sus mismas regiones, exceptuando Viña que viajan regularmente a Santiago. Abrigo continúa: "Este es un deporte que está en el límite del profesionalismo. Esto nos exige ir preparando permanentemente a los técnicos. Acabamos de tener un curso para los cuatro nuevos entrenadores de la selección adulta con

uno de los mejores técnicos argentinos".

La directiva de la Feruchi compuesta por "ex cracks" dedican cada día un par de horas a esta pasión, sumado a las actividades profesionales propias, que cada uno tiene que realizar. Pero este amor al rugby en Chile aún no despierta a las multitudes como es el caso de Argentina, donde, por ejemplo, para ser dirigentes hay una gran demanda, ya que cuando dejan de jugar, cada uno quiere devolverle a su club lo aprendido. Por otra parte, el público está siempre apoyando, a cada juego van entre 20 mil a 40 mil espectadores.

La esperanza de los dirigentes chilenos está puesta en masificar este deporte, ya que es difícil formar una selección de excelencia entre 2.000 jugadores a nivel nacional. Pero, si fueran 10.000 jugadores, como es el caso del país vecino, es más probable, ya que el jugador sabe que es reemplazable, si llega tarde a un entrenamiento queda fuera o si está jugando mal, hay otros detrás de él, "ese tipo de

competencia el jugador la siente, entonces se preocupa más de su juego y que les vaya bien", dice Abrigo.

"En Chile nos falta mucho para llegar a ese nivel de interés ya que las universidades no ayudan. Entonces, tenemos una muy buena selección M-19 y M-21, pero de ahí para adelante nos falta mucho. Desde el momento en que un joven se casa ya no lo vemos más. Tenemos que involucrar a la familia completa y que comprendan todo lo que hay detrás de este deporte. Nuestro firme propósito es terminar nuestro período contando con un plantel de un 40% más de jugadores y así contar con una mayor base de gente jugando. En Chile además tenemos muy pocos clubes donde se pueda pasar el día junto a la familia haciendo vida de club, lo cual fomentaría la amistad, base sustancial para el rugby", dice el Vicepresidente.

Los desafíos que se ha planteado Feruchi para el período que viene, es lograr el segundo lugar en el campeonato sudamericano de adulto y, en menores de 21 años, obtener el primer lugar, ya que tenemos muy buen equipo y en menores de 19 años continuar ocupando uno de los diez primeros puestos del mundo en esta categoría.



La directiva presidida por Marcelo Cisternas asumió a principios de diciem-

bre de 1998. Son ocho directores quienes representan a la mayoría de los clubes de primera división y a uno de segunda. La Asociación Santiago la conforman seis clubes de 1ª división, con su respectiva reserva; doce de 2ª, donde se incorporó Los Troncos de Concepción, y divisiones menores, donde se sumó un equipo de Curicó y dos de Viña. Las condiciones es que cada uno se presenta con dos equipos a los campeonatos, el titular y el de reserva.

cuentan con su seguro de accidentes. Esta es una imposición que la Asociación hace para cada jugador. "Cada club tiene que asegurar a sus jugadores", dice Cisternas.

"Una de las funciones de nuestra Asociación es extenderse a la región completa. Queremos que el interés se amplíe, hoy tenemos un equipo del sector de la Estación Central que es de un colegio municipalizado. Es así como algunos clubes están trabajando en algunas comunas con el fin de masificar este deporte: Audax Italiano en La Reina y Peñalolén, Stade Francaise está en Providencia, Vitacura y Las Condes para apoyar a colegios municipalizados. Y somos

que ser los clubes los que promuevan estas iniciativas. Pero sí cuentan con todo nuestro apoyo", comenta José Fogar, vicepresidente de la Asociación.

Este año por primera vez después de doce años, se reanudarán los campeonatos para menores. Tendrán este año, un campeonato juvenil (nacidos en los años 81 y 82) y otro intermedia (nacidos en los años 83 y 84). "En esto podemos poner nuestras exigencias ya que no basta con tener reservas, sino que tenemos que contar con más juveniles. Los clubes tendrán un plazo de dos o tres años para que incorporen a una mayor cantidad de niños", opina

de Santiago. Ambos dirigentes piensan que depende de cada club y de cada provincia que promuevan el deporte en sus lugares para tener mayor presencia en las selecciones.

"Hoy asiste poca gente a los partidos y tenemos el propósito de incentivar este deporte dando la misma cobertura a los partidos juveniles e intermedia que a los de adultos. Queremos que vaya más público a los partidos, eso le da vida al rugby. También creemos que cada club debería contar con una cancha propia donde pueda jugar de local, pronto será una exigencia", explica Fogar.



Para financiar a la Asociación cada Club aporta una cuota al año y además cada jugador que participa en los campeonatos nacionales, organizados por la Asociación, pasan a formar parte de una nómina de jugadores acreditados. Esa licencia deportiva le cuesta al club \$5.000 por jugador, siendo el 50% para la Asociación y el 50% para la Feruchi. Es una credencial que los acredita como rugbistas chilenos y con ella

apoyados con presupuesto de las municipalidades", agrega Marcelo Cisternas.

"La idea de las municipalidades es desarrollar actividades que sean sanas para los jóvenes. Nosotros como Asociación no tenemos la capacidad para estimular esto directamente en las municipalidades, tienen

Cisternas.

Otra de las funciones fundamentales que tiene este organismo es nominar a la Selección de Santiago para que juegue el nacional y para que realice giras fuera del país. La gran mayoría de los jugadores que van a campeonatos internacionales y mundiales provienen

Asociación Santiago

Mayores bases en los Clubes

CLUBES DE LA ASOCIACION SANTIAGO

1ª DIVISIÓN

- Alumni
- COP
- Country Club
- Stade Francaise
- Old Boys
- Univ. Católica

2ª DIVISIÓN

- Audax Italiano
- Colo Colo
- Ex-alumnos del Colegio San Gabriel
- Los Cóndores (Manquehue)
- Los Troncos (Concepción)
- Old Redland
- Univ. Católica (con dos equipos)
- Univ. De Chile (con dos equipos)
- Univ. Diego Portales
- Univ. Gabriela Mistral
- Univ. Santiago

DIVISIONES MENORES

- Dos equipos de Santiago
- Dos equipos de Viña
- Uno de Curicó



TABLA de POSICIONES en GALES '99 M-19

DIVISION A

1. Nueva Zelandia
2. Gales
3. Sudáfrica
4. Irlanda
5. Francia
6. Canadá
7. Argentina
8. Italia
9. Escocia
10. Chile
11. Inglaterra
12. Rumania
13. Japón
14. Uruguay
15. Polonia
16. Georgia



DIVISION B

1. España
2. Rusia
3. Portugal
4. República Checa
5. Ucrania
6. Paraguay
7. Alemania
8. Bélgica

DIVISION C

1. Costa de Marfil
2. Marruecos
3. Taiwán
4. Holanda
5. Brasil
6. Croacia
7. Andorra
8. Luxemburgo

RUGBY SHOP

Camisetas canterbury, cotton oxford...

Shorts canterbury, mitre...

Zapatos mitre y mizuno...

Pelotas mitre, reebok...

Cascos y protectores de hombros rugbytec...

Protectores bucales rodilleras estoperoles...

Boutique del rugby FERUCHI: camisetas adidas

Selección Chilena, shorts medias pins...



RUGBYTECH
PROTECTOR DE GEL

Shopping Los Cobres de Vitacura
Vitacura 6780 Local C-6 Fonofax: (02)2191921





La Asociación de Colegios Británicos que reúne a catorce establecimientos tiene programada durante todo el año las mismas temporadas deportivas. Esta asociación nació en torno al deporte, lo que se ha ido ampliando al ámbito de lo cultural y académico. Esto les permite mantener a sus alumnos participando en diferentes disciplinas, siendo el Rugby el que ofrece una atención más prolongada, por el largo período que duran sus campeonatos y encuentros. El año comienza para los alumnos practicando vóleybol y fútbol, luego continúa la temporada de hockey y rugby y termina a fin de año con el atletismo, que es corta porque es individual y selectivo y no permite la participación masiva. Ambos colegios son los rivales más fuertes, ya que permanentemente se disputan los primeros lugares, pero donde prevalece una amistad muy grande.

Grange School y Santiago College Unidos en el

Deporte



GRANGE SCHOOL: desarrolla lealtades



Este colegio el año pasado celebró sus 70 años de vida,

siendo uno de los fundadores de la Asociación de Colegios Británicos. Sólo hace 28 años que comenzó a ser mixto ya que anteriormente era sólo para hombres. Cuenta con una gran infraestructura que les

permite desarrollar todas las disciplinas deportivas con gran facilidad y comodidad.

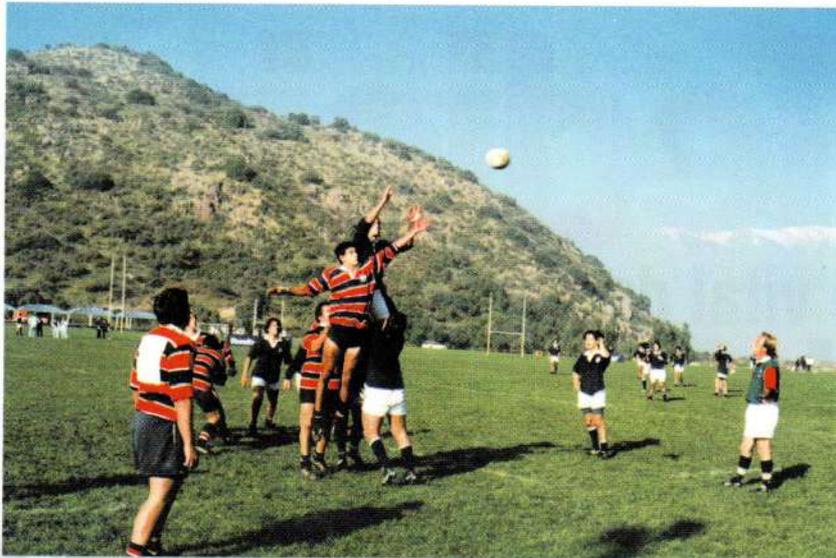
John Mackenzie, rector desde hace tres años del Grange y ex-alumno comenta que, como colegio privilegian los deportes de equipo ya que se aprende a ser leal. Esto le da al rugby un carácter bastante masivo.

"Aunque es una actividad de confrontación física y que se ve muy

violenta desde afuera, tiene una fuerza física muy controlada. Aprenden a reaccionar bien en situaciones difíciles, y si hay deslealtad es castigada con mucha energía. Si el entrenador ve una mala actitud lo saca automáticamente del juego, aunque el árbitro no lo haya visto ya que se está violando el espíritu en el cual ellos juegan, puede que no esté en la regla pero sí en el espíri-



John Mackenzie, rector Grange School



Alun Cooper, subdirector Santiago College

tu", opina el Rector.

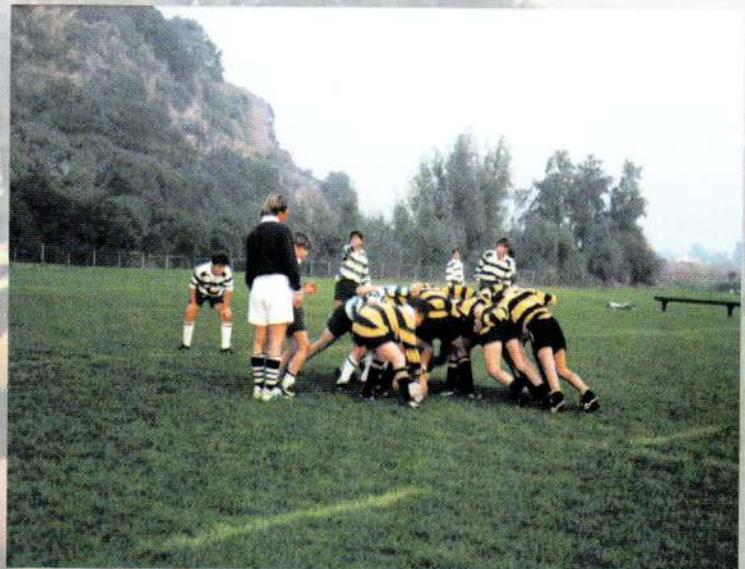
Durante toda la temporada de rugby los colegios de la Asociación realizan competencias que no son propiamente un campeonato ya que no se acumulan puntos, ni tabla de posiciones. Cada partido es un partido individual. Hay dos competencias que se realizan en el Grange, al inicio de la temporada que se comienza con fifteen-a-side y para terminar con el campeonato seven-a-side, donde ambas duran sólo un día. "Es un juego rápido y ágil. Abrimos la participación a colegios que no son parte de la Asociación. Son encuentros que se resuelven en un día", comenta Mackenzie

Varios ex-alumnos participan en las selecciones nacionales a través de su club Old Boys. Existe un estrecho contacto para mantener despierto el interés por el Rugby. El colegio, año por medio lleva de gira a Inglaterra a los equipos de rugby y hockey para conocer a rivales de colegios similares.

"Hay un interés enorme por ser parte del equipo de rugby. Lo básico es competir y cooperar, es la dupla permanente que hay que tener presente en este juego", agrega el Rector.

SANTIAGO COLLEGE: Duro pero limpio

Nació hace 120 años como colegio de mujeres para transformarse en la década del 60 en mixto. Alun Cooper subdirector por este año, ya que el próximo año asumirá como rector, jugó durante 37 años rugby. Cuando el colegio de 1.860 alumnos opta por este deporte es porque es una disciplina que tiene un fuerte compromiso entre los compañeros que participan. Es una actividad física bastante fuerte, por esta razón el entrenamiento tiene que ser exigente y con una base clara.



"Más que nada estamos haciendo amigos en el juego. Entramos a la cancha para ganar, pero acabado el partido la rivalidad se acaba y está la amistad", opina Cooper.

Cuentan con un estadio en La Dehesa donde también entrenan los ex-alumnos, ALUMNI, que se han destacado enormemente en los campeonatos pese a que sólo nacieron hace ocho años, y que colaboran técnicamente en la formación de los futuros deportistas del colegio. Incluyen dentro de sus actividades deportivas la

misma gama de actividades que la Asociación.

"Todos los niños desde 4° básico pasan en algún momento por el rugby. Creo importante que se masifique y se abra a más clubes pero cuidando que estén presentes los mismos criterios básicos. La reglamentación de los árbitros, el comportamiento en la cancha y el comportamiento del público deben estar regulados, porque este es un deporte duro pero limpio. Si alguien gritó al árbitro, en el próximo juego no estará presente", dice Alun Cooper.



uando hace tres años el doctor Juan Pablo Toledo, traumatólogo

con algunos años de experiencia en medicina deportiva a nivel nacional e internacional, presenta su proyecto a Feruchi, es muy bien acogido y puesto en marcha. El plan de desarrollo del mismo está considerado a un plazo de trabajo de cinco años, aproximadamente, y con ello se da un paso importante en el trabajo médico de las Selecciones Chilenas en sus diferentes categorías.

Se forma así una Comisión Médica integrada por Gonzalo Abrigo, Roberto Infante y Juan Pablo Toledo y se comienza toda una planificación de prevención, diagnóstico y tratamiento de apoyo a los seleccionados, preparadores físicos y entrenadores. El apoyo médico que existía hasta ese momento era sólo en los viajes y partidos importantes.

"No se realizaban chequeos médicos mínimos, ni coordinación en el plan nutricional, ni los aportes de la suplementación, por ejemplo. Actualmente todos los seleccionados chilenos de las tres divisiones cuentan con una ficha médica que implica una historia clínica y examen físico, junto al análisis bioquímico e imagenológico. Es un deporte que presenta lesiones en forma continua en sus diferentes grados y gravedad, por esta razón nos hemos

Medicina:

parte vital del entrenamiento

abocado a la educación y prevención", explica Toledo.

Un médico deportivo además de manejar el trauma o la lesión específica tiene que preocuparse de la nutrición, del metabolismo y de los suplementos alimenticios. El proyecto presentado incluye, incluso, consejos sobre qué debe contener un botiquín, cómo se apoya en los viajes, qué elementos hay que tener en las canchas, (como un collar

¿Qué otros profesionales deberían apoyar el trabajo médico?

Deberíamos contar con un equipo amplio como nutricionistas, fisiólogos del ejercicio, psicólogos, psiquiatras, maxilofaciales, médicos

internistas, traumatólogos, oftalmólogos, neurólogos e incluso endocrinólogos. También requerimos contar con

equipos que midan la capacidad física de los jugadores como: cineantropometría, analizador de gases (consumo de oxígeno) o niveles de lactato. Estos datos

nos pueden dar una aproximación para armar un buen plan de

cervical) y, como broche de oro, contar con una ambulancia.

trabajo y ayudar a los jugadores, preparadores físicos, entrenadores y, también a nosotros, los mismos médicos, quienes debemos prevenir cualquier tipo de accidente.





¿Qué otros pasos se han dado dirigidos a que esta prevención médica sea eficiente y haga rendir a cada jugador al máximo, sin exponerse a lesiones graves o a algún tipo de trastorno?

La construcción del Centro de Alto Rendimiento (CAR) que funcionará en La Reina y que será de nuestra familia del rugby, además de contar con camarines, oficinas y sala de reuniones, tendrá una sala médica, implementada con los equipos de medición necesarios. El proyecto que presentamos va por buen camino pero necesitamos apoyo del área privada para evaluar a los jóvenes y montar un set para medir consumo de oxígeno, adipómetro, barómetro, y así una serie de elementos que ayudan al mejor desarrollo del deportista. En el mundial de Gales, como en todos los mundiales, hubo una Jornada Médica donde participamos todos los médicos de los seleccionados. Lo real que se propuso este año es que se va a pedir que cada equipo cuente con un médico y un kinesiólogo en forma obligatoria desde el próximo año en cada mundial.

¿Cómo es la medicina en el rugby de otros países?

En Argentina, por ejemplo, ningún partido se juega si no existe un médico. Hay estadísticas serias en ese país, en que 20 jugadores han quedado con daño medular. En Argentina,

en la celebración de los 100 años de la UAR, nuevamente hubo otra reunión de médicos donde se planteó el tema de los seguros médicos, de las lesiones y cómo evitarlas. Allí prácticamente se ha implementado en un 100% un proyecto similar al presentado por nosotros.

¿En qué podría influir el apoyo médico en los resultados de los campeonatos?

Existen los mundiales, los panamericanos, los sudamericanos y los nacionales que, producto de todo un trabajo estratégico donde entra el control y apoyo médico, se está tratando de revertir que Chile, en vez de ocupar el tercer lugar entre los sudamericanos suba en la tabla como era hace 25 años. El trabajo ha ido en forma progresiva, comenzando desde los colegios, con el fin de formar el M-19, que sólo desde hace seis años empezó a participar a nivel mundial y donde se han logrado resultados muy positivos y, después de ocho años, tener una M-21 muy fuerte. Dentro de estos logros la función médica es muy importante lo mismo que el trabajo de los preparadores físicos y los entrenadores que se han capacitando para lograr una estructura fluida del juego del rugby. Ahora tienen una atención permanente, una acción educativa y de prevención y teniendo la atención correcta en el momento adecuado para que puedan jugar. Mi asistencia en el trabajo, es estar con ellos en el

entrenamiento, en los partidos y en constante comunicación para poder resolver sus problemas, pero para ello debemos contar con más gente de la que hoy está alrededor nuestro.

¿Qué pasa con el doping, la IRB ha entregado directrices claras al respecto?

Este es un tema conocido a nivel mundial y que constantemente nos llegan noticias al

respecto. Chile no queda exento a este mal y creo que en nuestra disciplina deportiva debemos hacer hincapié en la educación de las sustancias prohibidas y prevenir la toma de medicamentos que por diferentes circunstancias consume cada uno de los jugadores. La IRB y la FIRA están preocupadas de mantener informadas a cada una de las uniones de rugby del mundo, entregando su apoyo.

PLAN DE TRABAJO COMISION MEDICA

- 1 Examen médico previo a la participación**
- 2 Diagnóstico y tratamiento de lesiones**
- 3 Control y seguimiento del estado de salud**
- 4 Controles para detectar y prevención posibles problemas**
- 5 Estudio de nutrición; la fuerza, flexibilidad, las medidas antropométricas y factores aeróbicos y anaeróbicos.**



Ian Campbell : una cancha

Deportista toda su vida, aún a los 70 años periódicamente lo practica. Muy precoz, a los 9 años se inició en las lides rugbísticas.



pasiona-
do,
aunque
no
fanático
del Rugby
"no soy

partidario de esos entrena-
mientos extenuantes que
terminan por saturar a los
jóvenes y los hace olvidar
este deporte para siem-
pre", explica, prefiere
equilibrar sus intereses y
también juega jockey de
césped, cricket, football,
tenis, golf, y es amante del
teatro, donde incursionó
alguna vez, y del canto.

Fue delegado ante
la Unión de Rugby en sus
primeros años en el
Country, capitán del primer
equipo del Club, destaca-
do jugador en su puesto
de fly o centro tres cuartos
y ha tenido por décadas a
su cargo la rama de Rugby
de su estadio.

Hoy junto a otros
maduros cracks forman los
Old Gold, y de ellos cuenta
que hay cincuentones,
otros de 60 y yo soy el
más antiguo. Se reúne
jueves a jueves con su
equipo en el Country,
almuerzan, organizan
viajes; "justamente hace un
año y medio hicimos una
gira a Inglaterra y Gales y
nos mantenemos en este
deporte por la hermandad
que surge del grupo donde
uno se acostumbra a
ayudar al que está en
problemas". De hecho,
vive en un edificio cercano
que lleva el mismo nombre

del Club y tiene como
vecinos a varios de sus
compañeros.

Casado con
Elizabeth Braun, quien lo
acompaña desde siempre,
"podría decir que comen-
zamos a pololear alrede-
dor de una cancha de
Rugby" -comenta entre
agradecido y risueño-;
"ella ha sido fundamental,
particularmente en los
terceros tiempos, en las
fiestas que hacíamos en
nuestra casa y, además
me ofrecía la mejor crítica
y yo participaba en sus
actividades de canto". De
su matrimonio tiene 5 hijas
y un varón, buen deportis-
ta, y 3 nietos, que también
juegan Rugby en el
Country.

**¿Cómo llegó usted al
Rugby?**

Mi colegio, el Saint
Peter en la V Región,
fomentaba los deportes.
En mi familia mi padre era

deportista y mi hermano
mayor Donald fue uno de
los buenos rugbistas
anglochilenos que junto a
los franceses partieron a la
guerra donde murió. Ellos
dejaron una profunda
merma en los equipos. En
esos tiempos, el año 37
cuando empecé, existían
unos pocos clubes como
el Badmington, el Stade
Français, el Country Club,
el Green Cross y había
algunos equipos en
Concepción, Viña y de los
colegios anglos.

Al terminar las
humanidades se tralada-
ron a Santiago y de ahí en
adelante siempre participó
por el Country. Jugó en 1ª
División durante 28 años y
24 en la Selección. "En
ese tiempo no era como
ahora que los jóvenes
tienen la posibilidad de
estar en torneos mundia-
les antes de los 16 años y
a los 19 en otro nivel,

adquiriendo experiencia y
viajando. Nosotros escasa-
mente jugábamos con
clubes argentinos que
venían de vez en cuando y
había que pagarse los
viáticos, o con europeos
de paso por Chile que
participaban en campeo-
natos trasandinos". No
obstante, su equipo estuvo
15 veces campeón y él
actuó en varios Sudameri-
canos.

Comenta que antes
un jugador de 33 años era
considerado viejo para
seguir en esto, "nosotros
formamos un equipo de los
que ya no queríamos
entrenar y jugar más
relajados. Los Old Gold,
nacidos el año 68, éramos
bastante buenos y compe-
tamos en la 1ª división de
los mayores, ganando a
algunos de menor edad
que la nuestra."

El Fair Play siempre es favorable

Campbell pone el
acento en el juego hones-
to, el fair play. "En mi
equipo somos muy
reclamadores. Cuando
faltan las condiciones
físicas empiezan a salir las
condiciones verbales",
bromea, y luego relata que
en un partido les cobraron
un penal en contra y
porque alegaron el árbitro
los castigó y perdieron
hasta 30 metros en un tiro
libre; "es más práctico
aceptar lo que sucede y
pensar en la jugada





mencé a pololear alrededor de de rugby!

siguiente, que perder esos treinta metros".

Como elemento formativo, ¿qué papel le atribuye a este deporte?

El Rugby tiene el respeto por el contrario, por el árbitro, que no siempre se da, pero es así. Hay que tragarse los malos momentos y no envanecerse con los buenos. Además, como juego conjunto significa que uno no puede escaparse con colores propios, hay que coordinarse con los compañeros. Y como particularidad diría que es uno de los pocos deportes, aparte del boxeo, donde uno puede desquitarse legalmente. Si un contrincante hace algo malo, puedo la próxima vez que él tenga la pelota hacerle un tackle fuertísimo ¡y es todo legal!. Eso también es formativo y terapéutico, sacarse la rabia de encima, no acumular rencores o ser desleal, sino que todo dentro de las reglas.

Respecto a los árbitros ¿cómo encuentra el nivel chileno?

Siempre han existido quejas contra ellos. En mis tiempos eran amateurs, nadie les pagaba y por eso los respeto. Todos se pueden equivocar, son parte del juego como los 30 jugadores o los 2 guardalíneas, hace falta que los jugadores tomen conciencia de

eso y acepten que el error del árbitro es parte del juego, tal como lo es el error del jugador. Yo he visto pocos partidos últimamente por problemas de fuerza mayor, pero me ha tocado observar mucho alegato en equipos nacionales. Habría que aceptar mejor las reglas. En el tiempo nuestro era muy difícil conseguir árbitros y tal vez ese problema todavía sigue en desmedro de la calidad del arbitraje.

¿A qué atribuye nuestra tradicional derrota frente a los argentinos, y qué podríamos hacer para cambiar esta constante?

Los argentinos tienen una gran cultura en este deporte. En los colegios y en otras organizaciones es muy común y por eso cuentan con miles de jugadores, además, ellos tienen un espíritu de cuerpo y de sacrificio que son aspectos más relevantes que sus cualidades físicas. Conoció la historia de un equipo de Buenos Aires, el Pucará, que de 3ª división subió rápidamente a primera, esforzándose todos los fines de semana por formar su club. Ese amor por la camiseta aquí no se ha visto, hay gente dedicada que se propone formar un club, pero a la larga este esfuerzo se diluye porque falta el espíritu. Por otra parte,

también hay razones geográficas, ellos necesitan los clubes porque no tienen cerca la cordillera para esquiar, ni tampoco las playas como nosotros. Para mí la clave, eso sí, es el amor por la camiseta.

¿Cuál es a su juicio el equipo mundial más importante?

Nueva Zelanda es el primero desde hace tiempo, y Sudáfrica con Australia son ahora bastante importantes. También la tierra de mis antepasados, Escocia, ha ganado la copa Cinco Naciones. El equipo italiano en el último tiempo ha tomado mucho vuelo.

¿Cree Ud. que el Rugby coreano y japonés tienen buenas posibilidades internacionales?

Los japoneses son muy buenos, en ese país existen muchos clubes, y sobre los cincuenta o sesenta años siguen jugando. A los coreanos los vi jugar cuando viví un par de años en Taiwán en la década del 70. Competían con equipos argentinos y eran muy rápidos y con un gran espíritu de conjunto. Son muy tenaces, aunque por envergadura física están en desmedro siempre van a ser temibles.

Entusiastas... sin llegar a ser fanáticos

Campbell se impresiona por el trabajo actual a nivel directivo y por la participación nacional en campeonatos mundiales. "Yo no sé si es producto de una buena base que permite esta posibilidad de actuar a

nivel mundial o si se ha concentrado mucho en un equipo de elite, ojalá sea lo primero".

Otra cosa importante, dice, es la preocupación por los jóvenes integralmente, "no creo que deban entrenar todos los días diez u once meses al año. Yo sé que algunos me tildarán de romántico y poco competitivo por decir esto. El jugador debe tener otras actividades, y no por eso dejará de ser competitivo, al contrario, eso incrementará sus posibilidades en el juego. Si diversifica sus intereses complementará su formación y no será necesario que deje el Rugby a los 21 ó 22 años por sus estudios".

¿Hasta cuándo jugará usted, porque es un deporte de alta exigencia física?

Hasta que lo sienta demasiado pesado. Tenemos una forma de juego muy particular e informal. Si bien alguien maneja nuestras intervenciones en el partido, si uno se cansa, avisa y entra otro y después cuando recupera el aire puede volver si quiere. El hecho de haber seguido jugando todo este tiempo, hace que uno tenga un estado físico relativamente bueno. Esto no se improvisa, en el Rugby no se puede jugar suave porque se expone a lesiones. Ahora las habilidades y tácticas son fundamentales.



El gran despegue de Alumni S.C.

Jaime Contador, Presidente Alumni S.C.



a promoción del año 1991 decidió formar el Club de Rugby y continuar la

excelente trayectoria que tuvieron como alumnos del Colegio Santiago College (S.C.) en los encuentros de rugby de la Asociación de Colegios Británicos (ABS). Reunir a varios interesados bastó para continuar desde ese año con un club que en este corto período ha logrado ubicarse entre los mejores clubes del Rugby Nacional. Fue un ascenso bastante rápido que obligó a contar con una directiva formal, respaldando así la excelente e inicial labor de Oscar Melo, el primer presidente.

Alumni S.C. cuenta tan sólo con ocho años de vida. Por otro lado, *Alumni S.C.-Rugby* es parte de una centenaria comunidad, conformada principalmente por los alumnos, profesores y directivos del Colegio S.C., el Centro de ex-alumnos (S.C. Alumni Association) y el Centro de Padres y Apoderados. Estas grandes instituciones respaldan el quehacer del Club, quienes con todo orgullo se ven representadas dentro y fuera de las canchas de Rugby, y en cualquier país. "En cierta

medida somos la cara visible, principalmente del Centro de ex-alumnos, quienes esencialmente se dedican a realizar importantes obras sociales, anónimas para la gran mayoría de la sociedad. Para el Colegio también somos una cara externa que va más allá de los años como alumnos de nuestros jugadores", comenta Jaime Contador, Presidente del Club de Rugby *Alumni S.C.* desde hace tres años. Este dirigente que nunca participó en una cancha de rugby, pero que sí juega dos veces por semana fútbol, que tampoco es ex-alumno del S.C., se acercó a este deporte y al Colegio por la influencia, primero de su señora y luego de sus dos hijos varones, todos ex-alumnos. Hoy, es el responsable junto a otras seis personas "buenos amigos y comprometidos dirigentes", de estimular y promover que los alumnos que egresen del S.C. permanezcan participando como socios del Club *Alumni S.C.*, aparte de otras responsabilidades propias como dirigentes.

La generación '91 del S.C., marcó un hito especial en la familia del Rugby del S.C., la que liderada por Michael Colli, quien falleció trágicamente pocos años después, y Ricardo Bennett, aglutinaron a los rugbistas

egresados de distintas generaciones, formando en 1992 al grupo fundador que ha ido obteniendo triunfos y ascendiendo en forma vertiginosa entre los clubes miembros de la Asociación de Rugby de Santiago, muchos de ellos con bastante años más de existencia que el *Alumni S.C.* Tanto ha sido así, que la pasada temporada 1998, resultaron vicecampeones de la Copa Central de la Asociación de Rugby de Santiago.

Alumni S.C. cuenta para sus entrena-

mientos y partidos en calidad de locales, con las cómodas instalaciones deportivas del Colegio en La Dehesa. En el Club hay actualmente 120 socios, de los cuales 60 son adultos que participan en la 1ª "A" y 1ª "B" del Rugby Nacional y el resto pertenece a las categorías menores, el semillero del Club. Desde el año pasado, en esta nueva categoría menores, participan 75 niños, sólo alumnos del Colegio, de 2º a 8º básico, que desarrollan este





deporte, en cierta medida como una actividad extra-programática del Colegio.

"Para el buen desarrollo del Club entre otras tareas, procuramos hacer de este grupo de deportistas, un homogéneo plantel deportivo unidos por la amistad. También hemos tenido que abrirnos e invitar a nuestras filas a destacados jugadores de otros Clubes (seleccionados tanto por su juego como por su calidad de personas). Con esfuerzo hemos creado nuestra categoría menores, además hemos abierto nuestro sitio WEB (http://members.xoom/alumni_rugby y en el futuro cercano: www.alumni-sc-rugby.com).

Será éste nuestro medio de comunicación, principalmente con otros Clubes y creemos que resultará una gran oportunidad, para la importante cantidad de ex-alumnos que están fuera de Chile, de enterarse de éste, su Club", agrega el dirigente.

Lo que esta Directiva está haciendo junto a su plantel es crear instancias, marcando hitos, hechos que en el futuro, las venideras generaciones las vivirán y celebrarán como las **Tradiciones del Club**.

Inquietudes y Fortalezas

¿Qué inquietudes y problemas se les presentan como club durante el período de competencias?

- Uno de ellos es la permanencia de los jugadores en el Club. La gran mayoría son estudiantes universita-

rios, y por ejemplo, en el período de pruebas, la deserción (pasajera menos mal) es importante. Hay jugadores, que siendo estudiantes, son a la vez netos deportistas, responsables de pertenecer a un Club y cumplidores de este compromiso. A estos jugadores no hay que estar estimulándolos especialmente. Hay otro grupo importante que es necesario estar un poco más encima de ellos y hacerles ver que justamente el deporte les ayuda a tener la mente despejada para estudiar mejor.

Además de ser necesario ganarse el derecho de pertenecer a la Primera División, se debe contar con una cierta cantidad de jugadores que permitan presentar dos equipos en los campeonatos, para la Primera "A" y Primera "B".

• Otro problema muy preocupante que veo es la violencia dentro de la cancha. Desgraciadamente tengo que decir que he visto jugadores muy agresivos, desleales, que patean, pisan e incluso golpean con sus puños en una actitud barbarie y cobarde. Asimismo, he visto a árbitros muy permisivos, ciertos entrenadores y dirigentes con las reservas y público que avivan estos comportamientos, creo firmemente que esto es fatal, que imposibilita una buena convivencia y desarrollo del deporte, aparte del peligro de graves lesiones a que exponen a sus adversarios. Esta actitud también crea dificultades para contar con más árbitros (falencia importante en el Rugby nacional). Sé que la actual Directiva de la Asociación de Rugby de Santiago está abocada a revertir todo lo expuesto anteriormente, y espero que lo consigamos, tanto por el

resguardo e integridad de nuestros jugadores como por el desarrollo de este querido deporte. Un aspecto positivo es que la Federación exige a todos los jugadores, como parte de la licencia como deportista federado, contar con un seguro de accidentes.

• Otra dificultad que enfrentamos los Clubes, es la conformación de la Selección Nacional. Al ser nuestros mejores jugadores convocados por la Federación, nos enfrentamos con serios problemas para poder enfrentar nuestros compromisos en el desarrollo del campeonato nacional. Afortunadamente, sé que esto también está siendo estudiado y se verá la forma de no perjudicar el desarrollo del Rugby interno, que es, por último, el que permite tener jugadores de nivel competitivo a disposición de la Federación. Además, en nuestro caso específico, en algún momento hemos tenido que prescindir de nuestros destacados entrenadores por ser éstos también entrenadores de diferentes selecciones.

¿Tiene algún otro comentario respecto a cómo se enfrenta el rugby nacional?

Otro tema que me preocupa es el control antidoping que no se ha aprobado y estuvo en marcha blanca. Tengo discrepancia en este sentido por lo estricto de la aplicación de la norma. Para mí, es muy rápida la sentencia de dejar para siempre fuera del respectivo Club y del Rugby Nacional al jugador que sea sorprendido dopado. Yo opino que esta sociedad es una sola, conformada por varios grupos, el nuestro es el Rugby, y no es justo, y nada se gana, que nuestro grupo envíe a otro grupo de esta sociedad a un joven enfermo

o viceversa. Yo opto por ayudar a ese joven hasta conseguirlo. En el consejo de Presidentes de Clubes hemos tenido dificultades para lograr acuerdos en este sentido.

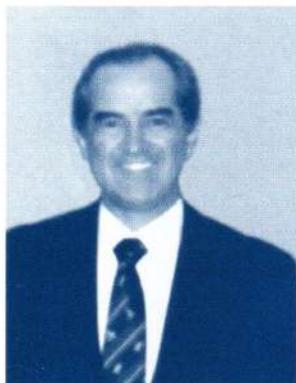
¿Está de acuerdo con masificar este deporte, dónde estarían las fortalezas? Ustedes como Club ¿han colaborado en esta iniciativa?

Me parece muy buena idea. Sabemos que algunas municipalidades están haciendo un esfuerzo en ese sentido. Este deporte crea verdadera amistad, es probable que por ser un deporte con mucho contacto físico (*scrum*) facilita la amistad y lealtad individual y de equipo. Los Clubes más antiguos cuentan, y con mucho orgullo, dentro de sus socios a los jugadores "Seniors", quienes son muy respetados, de grandes amigos y con una fuerte amistad interclubes.

En nuestro Campeonato anual "Copa Alumni S.C.", la cual este año se disputará la tercera versión, hemos tenido la oportunidad de invitar a clubes de fuera de Santiago, lo que ha resultado ser una excelente experiencia tanto para nosotros como para los de provincia, ya que ellos han podido jugar con equipos de Santiago y de Argentina, como lo permite nuestro Campeonato Internacional.

¿Cuentan con público en sus partidos locales?

Tanto o tan poco como los demás Clubes; pienso que si hubiera un mayor respaldo de la empresa privada en forma de auspicios y una mayor cobertura periodística (diarios, TV, etc.), contaríamos con más público, como lo tuvo alguna vez el Rugby Nacional.



Miguel Angel Mujica,
director de asuntos
internacionales de
Feruchi

Rugby internacional

Feruchi mantiene relaciones regulares con tres instituciones internacionales: la International Rugby Board (IRB); la Federación Internacional de Rugby Amateur (FIRA) y la Confederación Sudamericana (CONSUR).

Muchos encuentros más entrenamientos



La IRB organiza los mundiales adultos, la FIRA los campeonatos mundiales juveniles y la CONSUR los campeonatos sudamericanos. El representante chileno ante estos estamentos es Miguel Angel Mujica, ex-presidente y actual director de Feruchi.

La IRB es la organización de rugby más grande del mundo y a raíz de la reunión que se realizó en Argentina en abril recién pasado, esta institución tomará el control total del rugby decidiendo regionalizarlo. Así el mundo estará dividido en la

Consur

(Confederación del Sur),

CAR

(Confederación Africana de Rugby),

FER

(Federación Europea de Rugby),

ARA

(Asian Rugby Association),

CRA

(Caribbean Rugby Association)

y la ORA

(Oceanic Rugby Association).

Sólo los de Norteamérica

(Canadá, Estados Unidos,

México y Cuba) aún tienen

que formar su propia asociación.

"Los jugadores chilenos requieren mantener una preparación constante ya que las exigencias mundiales son permanentes", comenta Mujica. "Por ejemplo, en la categoría juvenil todos los años hay mundial M-19, que en abril pasado Chile quedó en el 10º lugar de la serie A. El 2000 será en Francia y en el 2001 está postulando Chile como sede, lo que sabremos en la próxima reunión de la FIRA, en junio. Los adultos cada año están en el sudamericano, menos el año en que se desarrolla la Rugby World Cup. Ahora, con la nueva organización, se está creando una instancia de campeonatos inter regiones, que se espera se realicen cada dos años entre los campeones de las regiones, por ejemplo el primero de SUDAMÉRICA con el primero de ASIA".

Los grandes recursos que maneja la IRB los destina para desarrollar el rugby ya que sigue siendo un deporte 100% amateur, por lo tanto, sin fines de lucro. Los excedentes que quedan, luego de cubrir los gastos, se reparten durante los próximos

cuatro años entre los países más necesitados, con el fin de incentivar el rugby en el mundo. El año 1987, cuando se iniciaron los mundiales, la IRB estaba formada por 14 miembros, hoy tiene 83 países. "Este crecimiento tan fuerte sucede por dos razones, el rugby ha crecido en el mundo y a los países más pobres les han llegado recursos para incentivarlo", opina Mujica.

A partir del año 1997 en que la selección M-19 gana el grupo B, la IRB comienza a enviar apoyo económico, que en Chile son fondos sólo para el desarrollo del rugby y para masificar el deporte.

No pueden ser destinados para otro fin que no sea éste. En Chile los recursos locales que obtiene Feruchi se han invertido mayormente en la masificación de este deporte.

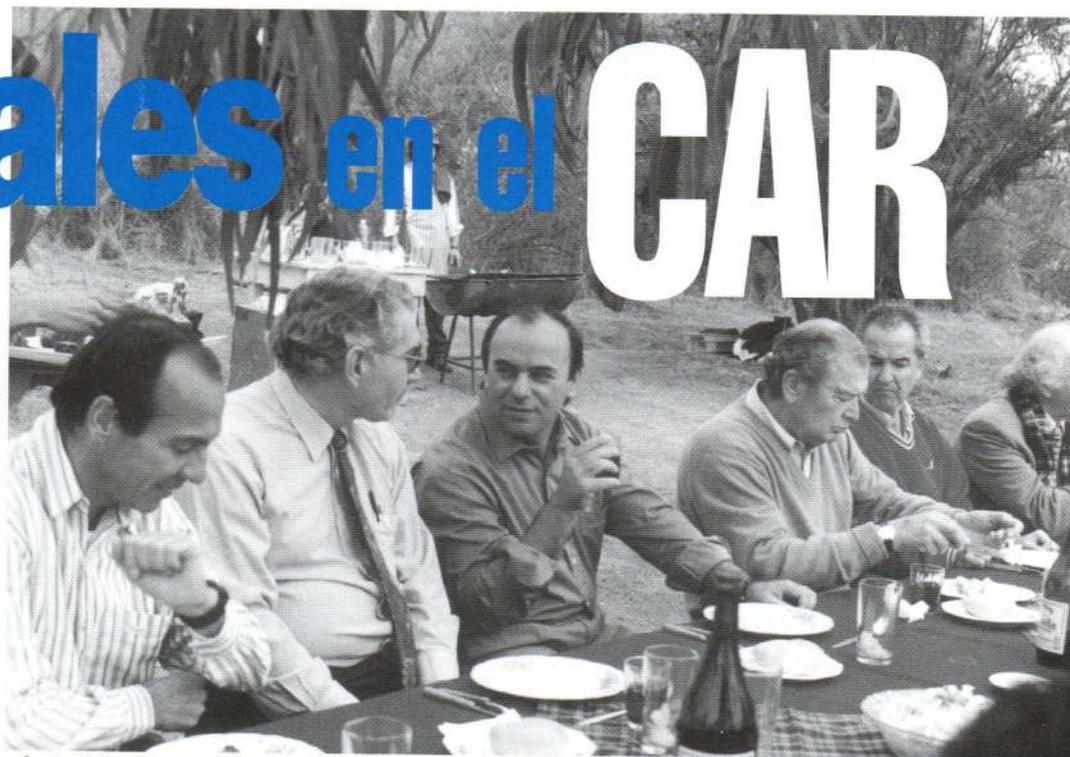
En el mundo también existen otros campeonatos en que Chile no podría participar ya que son cerrados, como el "Campeonato de las 5 Naciones", y que tiene alrededor de 70 años. Los ingleses, originalmente, tenían su propio campeonato que incluía a Irlanda, Gales y Escocia, luego incluyeron a Francia y a partir del año 2000 se sumará Italia.

CALENDARIO DE LAS SELECCIONES

- 16 de julio a 4 de agosto - equipo de desarrollo (M-23) va a Argentina a participar en una gira para jugar con las selecciones de Córdoba, Rosario, Santa Fe, Paraná y Buenos Aires.
- 20 al 26 de septiembre M-21 en Chile, sudamericano en que participan Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú, Brasil y Chile.
- 1º al 7 de noviembre en Florianópolis, Brasil, el sudamericano M-18 entre Argentina, Uruguay, Paraguay y Chile.



Tijerales en el CAR



Autoridades en distintos momentos de la celebración



En el inmenso espacio entregado por la

Municipalidad de La Reina, en comodato por quince años a la Feruchi, se realizaron los tijerales de los camarines del Centro de Alto Rendimiento (CAR). El proyecto, que contempla canchas, camarines, sala médica y hasta un edificio institucional, avanza según lo programado.

Las obras realizadas hasta el momento, durante los últimos 18 meses, han consistido básicamente en movimientos de tierras, caminos, nivelación, preparación de suelo, capa vegetal, pozo profundo, estanque para 20 m³ de agua, riego y camarines.

En esta ocasión asistieron autoridades como el Director de la DIGEDER, Julio Riutort, y el alcalde de la I. Municipalidad de La Reina, Fernando Castillo; el arquitecto Alberto Sartori,

los directores y administrativos de la Feruchi y los trabajadores de la empresa constructora.

En esa ocasión se hizo una demostración del riego automático y se recorrió con las autoridades la infraestructura, sueño que se está realizando y muy pronto la Feruchi podrá hacer sonar el silbato del primer encuentro.

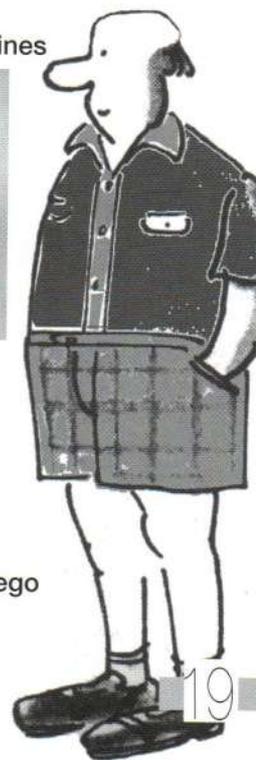


Estanque para el futuro riego

Baños y camarines



Muestra del riego automático





Max Correa, Gerente Corporativo de CTC

CTC

Comprometida con los jóvenes

El rugby es un deporte donde es muy importante el trabajo en equipo.



ace dos años, como tantas otras disciplinas, el rugby se acercó a

pedirnos ayuda. Luego de una evaluación interna decidimos apoyarlos. El rugby fue elegido porque tiene mucha relación con lo que es CTC. Es un deporte donde es muy importante el trabajo en equipo, la preparación de los jugadores para sus encuentros, es sano, se requiere mucha garra, fuerza, coordinación y mucha comunicación entre ellos para el logro de sus objetivos. Son valores que deberíamos tener siempre presente para el éxito de nuestro negocio", comienza diciendo Max Correa, gerente de marketing Corporativo de CTC.

La CTC (pronto Telefónica), auspicia dos deportes, el polo y el rugby, aunque acaban de renovar por segundo año con el rugby. Los compromisos que implica ser auspiciador le da derecho a CTC de tener su marca en las camisetas de todas las selecciones y estar presentes en los eventos que realizan como selección tanto dentro del país como internacionalmente. CTC permanentemente

brinda apoyo a las actividades internacionales que deba organizar Feruchi. Existe un contacto permanente con los dirigentes del rugby y hay presencia en los campeonatos de clubes los fines de semana. "No es que hayamos entregado recursos y nos hayamos olvidado, hay mucha presencia y contacto", comenta Correa. "El rugby ha ido creciendo, se está expandiendo. Creemos que el futuro de este país está en la juventud y es un deporte que se está insertando en los colegios, que tiene valores positivos, y que el día que esas personas practiquen este deporte, van a practicar esos valores positivos en su vida familiar y personal, lo que redundará en éxito y desarrollo para el país. Somos una empresa que estamos para prestar servicio y aportar en el desarrollo de Chile".

¿Qué evaluaron para renovar el contrato?

Tenemos toda la información de cómo fue la cobertura, cómo fue la presencia nuestra como marca, cómo le fue al rugby, si le sirvió que los ayudáramos. Pero más que eso, tenemos una visión más a largo plazo. No se saca nada con apoyar un año a un deporte y luego salirse, porque no

deja huella, esto es a largo plazo, tenemos que estar juntos bastante más tiempo para así evaluar después de algunos años

si nos conviene a ambos continuar juntos. Para eso aún falta, porque recién vamos partiendo el segundo año.

FIRMA DEL CONVENIO

En una ceremonia realizada en el estadio de la Universidad Católica donde estaban presentes la Dirección General de Deporte y Recreación (DIGEDER), Pamela Tileman, ejecutiva de CTC, dirigentes de Feruchi, entrenadores, jugadores de M-19 recién llegados de Gales con su 10° lugar entre 32° países, se firmó el convenio en que CTC por segundo año consecutivo será el sponsors principal de la Feruchi.



Pamela Tileman, ejecutiva de CTC y Julio Calisto, presidente de Feruchi, firman convenio por segundo año.

Luego de los agradecimientos Pamela Tileman se refirió al gran interés que tiene su empresa en la "cultura, la educación y el deporte" y en el espíritu juvenil de las personas que practican este deporte. Por su parte, el representante de DIGEDER felicitó a los jóvenes de la M-19 por haber logrado sus objetivos y se comprometió en apoyar a la Feruchi en la realización del sudamericano M-21 en septiembre próximo en Chile.

Seven a side internacional

en enero '99

Con la participación de Alemania, Argentina, Chile, España,

FIRA, Fidji, Nueva Zelanda, Western Samoa, Sudáfrica y Uruguay, diez países en total, se jugó el 12 y 13 de enero de este año el II Internacional de Rugby Seven a Side en el estadio San Carlos de Apoquindo de la Universidad Católica. Todos los partidos se jugaron a dos tiempos de 7 minutos cada uno, con intervalo de dos minutos de duración. El partido final, en cambio, se jugó a dos tiempos de 10 minutos de duración.

Este campeonato es un circuito de Seven a Side, el que se realiza durante los meses de enero y febrero en Punta del Este, Uruguay; Mar del Plata, Argentina y Santiago o Viña del Mar, Chile, respectivamente.

Cada delegación contó con canchas para sus entrenamientos y con un equipo médico (dos médicos, ambulancia y una clínica de atención primaria en el mismo estadio). Todos los jugadores participantes cumplieron con la exigencia de un seguro médico.

El encuentro finalizó con un estupendo 1^{er} lugar para los Old Blacks de Nueva Zelanda y el 2^o puesto se lo llevó Western Samoa.

TABLA DE POSICIONES SEVEN A SIDE

1° Nueva Zelanda

2° Western Samoa

3° Sudáfrica

4° Fidji

5° Argentina

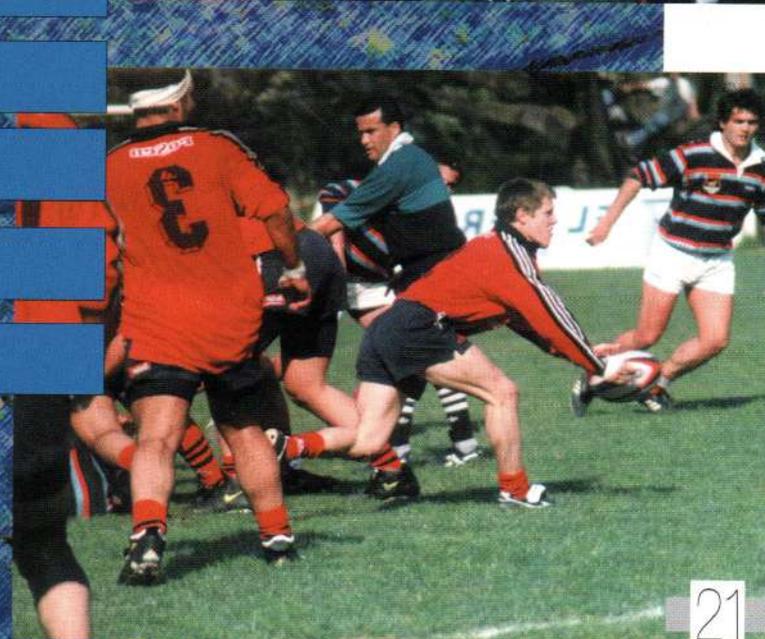
6° Chile

7° Fira

8° Uruguay

9° España

10° Alemania





Hans Reinike, gerente de operaciones de Old Grangonian Club.



En esta oportunidad daremos a conocer el Prince of Wales Country Club y Old Grangonian Club, donde el inicio de sus actividades fue por el rugby, pero ha ido cambiando con el paso del tiempo ya que se ha hecho fundamental incluir en sus actividades a la familia y lograr que estos recintos se transformen en un espacio para alternar con los amigos de siempre, realizar el deporte que les gusta y donde los niños consideren que es un lugar entretenido.

Nuestras Canchas Principal

activo de los Clubes

Old Grangonian Club

Montado en los cerros de Peñalón, en 42 hectáreas; desarrolla sus actividades este club de los ex-alumnos del Grange School, que nació hace 39 años y que, durante varios de ellos, funcionó en La Dehesa. Hoy día, además del rugby cuentan con hockey, fútbol, tenis y acaban de inaugurar una cancha de golf con nueve hoyos. Sólo pueden ser socios aquellos que hayan sido alumnos del colegio Grange. Hoy están en una tarea de atraer nuevos socios, sobre todo pensando que los que recién egresen del colegio consideren participar en este espacio entre sus prioridades. Las actividades que realizan son

afines con las que realiza el colegio, como las actividades intercolores.

Con hermosa infraestructura y espacios muy bien habilitados, donde se ve la ciudad de fondo, se realizan, además de los deportes, las fiestas de graduación, disponible para cualquier evento que deseen realizar los socios.

Actualmente tienen dos canchas de rugby, una iluminada para la noche y otra con graderías, donde los entrenamientos se realizan tres veces por semana, martes, miércoles y jueves de 20 a 22:30 hrs. con 50 jugadores y un cuerpo técnico formado por tres entrenadores y un preparador físico, un kinesiólogo y un médico. También cuentan con dos canchas de hockey, tres piscinas, dos de fútbol y seis de tenis. Con el apoyo

logístico necesario de camarines, duchas, oficinas, restaurant y sala de juego para niños. También, en un sector cerca de las canchas de rugby existen todas las comodidades necesarias, muy bien alhajadas para los entrenamientos.

Hans Reinike, gerente de operaciones del Club que, desde hace dos años y medio, tiene que lograr que las canchas y todos sus espacios anexos estén en perfectas condiciones, requiere de diez personas que trabajan cada día directamente en las canchas.

¿Cómo se mantiene esta infraestructura que está tan alta con respecto a nuestra ciudad?

Para mantener el pasto que es lo más importante para nosotros, gastamos mucho esfuerzo

y personal ya que este es un tipo de pasto que se mantiene verde todo el año. Hay que regarlo, cortarlo, abonarlo, fertilizarlo, fumigarlo, controlar las plagas y lograr una permanente reparación de los espacios. Para traer agua tuvimos que realizar un proyecto desde el Canal de Las Perdices, que está a cuatro kilómetros desde aquí y a 200 metros menos de altura. Desde ahí con bombas tenemos que subir el agua.

¿Qué actividades propias de Old Boys realizan en este espacio?

Hay algunas abiertas y otras internas. En noviembre se realizan la mayoría de estas actividades que son abiertas y que son parte de los campeonatos organizados por la Asociación y la Federación. En las internas



la principal actividad es la que se juega cada 12 de octubre, la Copa Amistad con el equipo uruguayo Old Christian, en memoria del accidente que ocurrió el año 1972 en la Cordillera de los Andes. Un año vienen ellos y otro año nos trasladamos nosotros a Uruguay donde jugamos fútbol, jockey, pero principalmente rugby. Vienen los veteranos, además de sus familias. Hay otros partidos de los mayores de 30 que hacemos todos los años; un campeonato de inauguración y la cena anual, donde se entregan premios a los mejores jugadores y a los más destacados.

Prince of Wales Country Club

Parece mentira que en pleno corazón de Santiago aún exista un espacio de 40 hectáreas de áreas verdes, rodeado de casas y edificios. Es un hábitat (declarado reserva natural) aparte de la ciudad donde se pueden escuchar diversas aves, y observar distintas lagunas dentro de esa gran extensión de pasto.

En el Country Club hay seis ramas deportivas: tenis, golf, rugby, hockey, squash y fútbolito, donde en cada una existe un comité formado por socios, quienes organizan las actividades propias de cada área.

Martín Rojas, Coordinador de Deportes desde hace dos años, opina que son las ramas las que le dan vida al Club, siendo él el encargado de seleccionar las actividades deportivas.

La historia del Country Club está unida al Rugby. Es de conocimiento público los destacados jugadores que aquí se formaron en las décadas del 50 al 70. Actualmente, el rugby cuenta con alrededor de 140 personas, en todas las categorías, que entrenan semanalmente. La mayoría son socios o hijos de socios, aunque también cuentan con una categoría de jugadores invitados. Cada equipo debe practicar dos veces por semana. Según Rojas los niños o jóvenes que llegan como invitados al Club, deben haber tenido algún contacto con este deporte y conocerlo básicamente, ya que si no el esfuerzo por nivelar sería muy exigente para los entrenadores. Durante el año realizan giras, las que significaron durante 1998 que más de cien personas participaran en diferentes partidos.

¿Con qué canchas cuentan para el rugby, y cómo es su uso?

Existen dos canchas: una oficial y la segunda que también se usa para fútbolito y entrenamientos de rugby. Son canchas que tienen mucha actividad ya que se arriendan a colegios, entrenan nuestros equipos y se les facilita a las selecciones nacionales.

¿Esto deteriora mucho el pasto?

Ha sido una cancha

muy buena y noble, ya que no ha requerido de mayores cuidados, bastante riego, corte adecuado, que es solo un despunte. Cuando hay zonas que están deterioradas se hace un champeo, esto es, se levantan pedazos de pasto de otras partes y se va parchando. También el pasto se airea haciendo hoyos con un rodillo especial, para que respire y entre oxígeno a las raíces y el pasto crezca con más fuerza. Para cuidar este sector junto al del hockey contamos con tres personas en forma permanente.

¿Tienen actividades propias del Country, aparte de las oficiales de la Asociación y de la Federación?

Participamos siempre en los dos campeonatos, el de apertura y el oficial. Y

desde septiembre, comenzamos nuestro propio campeonato mayores de 35 años para el cual nos visitan equipos argentinos. Por otro lado en el Festival de Rugby, que es para menores, vienen alrededor de 30 equipos de niños, penecas e intermedia (entre 7 a 14 años) de diferentes clubes y colegios. El año pasado organizamos el Seven - a - Side junto con la Federación, el que tuvo una excelente participación. A fin de año realizamos el Campamento de Rugby donde invitamos a diferentes clubes, que durante un día completo y una noche tienen actividades recreativas, comparten amenas comidas, alojan en carpas y por supuesto juegan muchos partidos de rugby. Es una enriquecedora experiencia para compartir en el espíritu de este deporte.



Martín Rojas, Coordinador de Deportes PWCC



“El arbitraje de rugby ciertamente es una actividad compleja que requiere de un estudio constante del reglamento del juego, la mantención de un buen estado físico, la puesta en práctica de esta reglamentación en los partidos de rugby y luego un análisis constructivo del cometido de cada uno”.



acia fines de la década de los 70 fue creada en Chile la Asociación de Arbitros

de Rugby, siendo aprobados sus estatutos sólo el 10 de noviembre de 1982 en asamblea extraordinaria realizada en Santiago. Principalmente su función ha sido reunir a todas aquellas personas que arbitran partidos de rugby en distintas ciudades del país, concentrándose su presencia principalmente en la Región Metropolitana, por encontrarse en esta ciudad la mayor actividad competitiva.

Los múltiples ojos de los árbitros

Su directiva está compuesta por seis personas que se reúnen una vez al mes con el fin de analizar lo que fueron los partidos jugados y con el propósito de revisar aspectos técnicos que estén afectando el juego.

Desde hace tres años está dirigida por Angel Labbé, quien además de trabajar profesionalmente en la Compañía Sudamericana de Vapores, está empeñado en difundir el reglamento del juego y elevar el nivel de los árbitros actualmente en ejercicio. Desde hace 40 años que está relacionado con este deporte, primero como jugador del colegio The MacKay School de Viña del Mar y ahora desde el referato.

¿Qué aspectos debe manejar un árbitro durante un partido?

Nos ubicamos para observar todos aquellos aspectos que permitan que se juegue

fluidamente, como detectar aquellas actitudes antirreglamentarias que no permiten el desarrollo del juego continuo, estar pendiente de esos momentos que provocan situaciones de riesgo a la integridad física de los jugadores y velar por la seguridad. No contamos con una estadística de lesiones de árbitros, no recuerdo que exista alguna situación especial que se haya dado en el juego.

¿Cómo se forman los árbitros de rugby?

¿Existe alguna capacitación especial?

Su formación es mediante el conocimiento cabal y el permanente estudio del contenido y espíritu de la normas reglamentarias del juego,

lo cual es puesto en práctica cada vez que se dirige un partido. Existen cursos formales que son dictados por la International Rugby Board (IRB) a los cuales hemos tenido la oportunidad de asistir, para luego dictarlos en Chile.

¿Qué punto del reglamento que tienen que aplicar en los partidos considera destacable?

¿Podría explicar el sentido de esa norma? ¿Cómo la aplican? ¿Es acatada por los jugadores con respeto?





El espíritu del juego y, por ende, su reglamentación procuran darle al juego dos connotaciones relevantes: la primera, es alcanzar una continuidad y ritmo del juego de tal manera que sea entretenido para aquellos que lo juegan y para los que lo observan; y, la segunda, y no menos importante que la anterior, hacer que el juego se desarrolle en forma segura para los jugadores, velando permanentemente y en toda circunstancia por la integridad física de éstos. El juego de rugby es muy entretenido cuando se juega con continuidad, para ello existe una regla de pleno criterio del

La ubicación del árbitro en el campo de juego es múltiple y depende de la fase del juego que se esté realizando. Siempre hay que estar muy cerca al lugar en que se desarrolla el juego (situación de tackle, scrum, ruck, maul y line out), o en el juego abierto cuando la pelota se juega fuera de estas fases.

árbitro, que es la regla de la «ventaja», esta norma permite al equipo no infractor proseguir el juego sin detenerlo, aprovechando la ventaja táctica o territorial alcanzada. Cuando esta regla es aplicada atinadamente es muy bien aceptada por los jugadores.

¿Qué actitud toma un árbitro cuando se discute una medida en la cancha?

Los árbitros, como seres humanos que somos, podemos tener una apreciación distinta a otra persona respecto de un determinado suceso o jugada, además también estamos expuestos a sufrir equivocaciones, lo cual es natural. Las estadísticas mundiales indican que un árbitro internacional con una alta capacidad de observación, sólo logra apreciar no más de un 34% de las actividades que se desarrollan en el campo de juego y, por otra parte, los jugadores, entrenadores y público en general, desean que el árbitro vea todo lo que pasa, lo juzgue y resuelva prontamente acorde con el reglamento. El juego reconoce esta limitación y por ello ha dado lugar a lo que se conoce como el "arbitraje de a tres", en donde el árbitro recibe la colaboración calificada de los dos jueces de touch oficiales. En este juego la autoridad del árbitro es muy clara y es respetada por quienes lo practican.

¿Qué opinión le merece el nivel técnico del rugby nacional y qué rol le cabe al referato?

Estimo que el rugby nacional, en su más alto nivel ha mejorado notablemente el nivel técnico, en los últimos años, tanto en lo relacionado con sus técnicos o entrenadores, como también los jugadores seleccionados nacionales. Creo que aún no se le otorga la real importancia que tiene el rol del árbitro para alcanzar un alto nivel de rugby en los juegos locales. Definitivamente, un árbitro deficiente deteriora toda la planificación de ambos entrenadores y el buen juego de los dos equipos que protagonizan un



Vernon Pugh, presidente de International Rugby Board, IRB, y Angel Labbé, presidente de la Asociación de Arbitros de Chile.

partido. Es fundamental que los dirigentes y entrenadores deban hacer jugar a sus equipos con árbitros calificados ya que de ser mal conducidos

pueden provocar lesiones de significación. En los países con un rugby altamente desarrollado esta negligencia suele ser penalizada legalmente.

Actividades de Angel Labbé como árbitro

- Curso oficial de arbitraje del juego de la unión de rugby de Auckland, Nueva Zelanda.
- Curso oficial de arbitraje de la Unión Sudafricana de Rugby que fuera dictado por el prestigioso árbitro internacional Steve Strydom quien luego se desempeñara como presidente del panel internacional de árbitros del torneo mundial realizado en Sudáfrica en 1995.
- Dirigir partidos internacionales como Sudáfrica v/s Chile en 1981, entre Los Pumas y la selección de Uruguay el año 1995.



Los Cóndores mantienen su vuelo en Gales

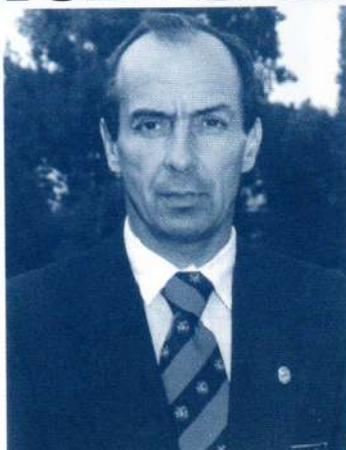


Tanto dirigentes como jugadores realizaron la misma evaluación: el esfuerzo valió la pena.

Después de perder frente a Italia y ganar a Rumania y Georgia, el equipo chileno volvió a nuestro país con gran satisfacción por lo logrado en el 31° campeonato mundial de Gales 1999.

Chile sólo desde 1994 está participando en este certamen que se realiza cada año. En esta oportunidad viajaron 26 jugadores acompañados por los técnicos Ricardo Cortés y Edmundo Reynolds, el doctor Juan Pablo Toledo, el manager Claude Farre, un periodista invitado, Oscar Contador, y el Presidente de la Feruchi, Julio Calisto.

El recibimiento y acogida de los jugadores por parte de los organizadores estuvo dentro de lo previsto, tanto en los traslados, comidas, disciplina y coordinación general. Llegaron una semana antes para tener partidos de entrenamiento y preparatorios para los juegos mundiales. Jugaron con los equipos de Beauvais y Le Touquet,



Julio Calisto, Presidente Feruchi

relativamente fáciles y, otro un poco más complicado contra el Kent, triunfando sin mayores contratiempos en los tres partidos.

Alojaron en la Universidad de Swansea, ubicada en la misma ciudad de Gales. La organización puso a disposición de la comitiva un attaché, un traductor, un bus y una cancha para entrenar sin restricción de horario.

"Nuestro equipo se vio muy vigoroso, demostrando que contaba con muchachos aguerridos y con ganas, aunque reconozco que cometimos errores técnicos", comenta Calisto.

Luego de perder frente a Italia, un equipo más fuerte y rápido que el equipo chileno, lograron

Luego de enfrentar partido duros y desafiantes el equipo chileno M-19 se mantuvo en 1ª división y en 10º lugar en el mundo

dos triunfos importantes, el primero frente a Georgia y el segundo con Rumania, aunque posteriormente fueron derrotados por Escocia.

"Ahora nos espera Francia 2000, en la región de Borgoña, donde esperamos subir unos escaños. Creemos que este fue un mundial muy

bien organizado, donde se cumplió la planificación preestablecida y con un buen nivel de arbitraje", agrega Calisto.

Para el próximo año los objetivos son mantener la posición lograda, para lo cual cuentan con un fuerte calendario de entrenamiento y de preparación individual. También cada joven ha sido evaluado física y técnicamente. Además han previsto campeonatos en Argentina y participarán en el sudamericano menores de 18 a realizarse en Río de Janeiro. Para el año 2000, antes de ir a Francia enfrentarán tres partidos de alto nivel en Europa. "Tenemos que mantener el nivel en que estamos ya que postularemos para el 2001 como sede de esta categoría. Estamos haciendo lobby y hemos trabajado intensamente todos los dirigentes para que nuestro país sea sede de este deporte. La respuesta la sabremos en junio en el congreso de la FIRA. Chile ya presentó su postulación y ahí se votará", explica Calisto.

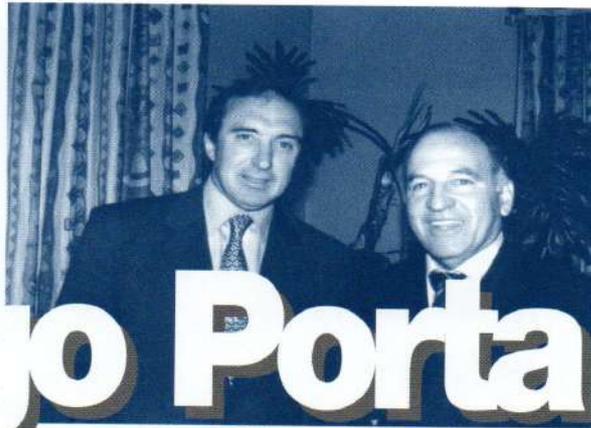
PARTICIPACION CHILENA EN EL MUNDIAL M-19

- 1994 - Lyon, campeones del grupo C, ascendidos al grupo B.
- 1995 - Bucarest, campeones del B, ascendidos al grupo A
- 1996 - Brecca, descenso al grupo B
- 1997 - Chile, campeones del B, ascendidos al grupo A
- 1998 - Toulouse, 7º lugar del grupo A
- 1999 - Gales, 10º lugar del grupo A

¡Una fecha para recordar, un tiempo muy bien aprovechado!



Dirigentes Feruchi junto a Hugo Porta y Fernando Guastella



Hugo Porta, Secretario de Deportes de la República Argentina, y Fernando Guastella, reconocido entrenador argentino y asesor de Portas

Hugo Porta en Chile



La Feruchi recibió con una cena en el Country Club al destacado rugbista argentino de las dos décadas pasadas Hugo Porta. Más que un rugbista, actualmente es reconocido como un alto funcionario del gobierno trasandino. Primero la administración Menem, desde el año 1991 a 1995, lo nombró como embajador en Sudáfrica. A su vuelta el mismo gobierno, en 1996, lo incorporó como Secretario de Deportes, cargo que depende directamente de la Presidencia.

Este arquitecto que por 20 años se destacó en las canchas del rugby mundial, le significaron dos premios el año 1985, al mejor deportista argentino y al mejor medio apertura del mundo. Mantuvo estrechas relaciones con sus pares chilenos. Esta cercanía con Chile lo trajo a concretar con la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER) un

convenio que excede al ámbito del rugby y que está enmarcado en la "3ª reunión de la Comisión Mixta Cultural Argentino - Chilena", reunión binacional realizada en 1997 en Buenos Aires, que abarca muchos aspectos del quehacer de los dos países, tanto político, cultural, económico, social, como deportivo.

"Tenemos juegos que desde hace mucho tiempo se están realizando en el norte, centro y sur de ambos países. La firma de este convenio que acabamos de suscribir es formalizar una relación que lleva mucho tiempo. Los términos en que lo suscribimos están enmarcados en varios aspectos: capacitación y perfeccionamiento; intercambio de técnicos, de especialistas, entrenadores y dirigentes; apoyo a los juegos binacionales; intercambio en medicina deportiva e intercambio de documentos y de literatura especializada", cuenta Laura Gajardo, coordinadora del Área Internacional de DIGEDER.

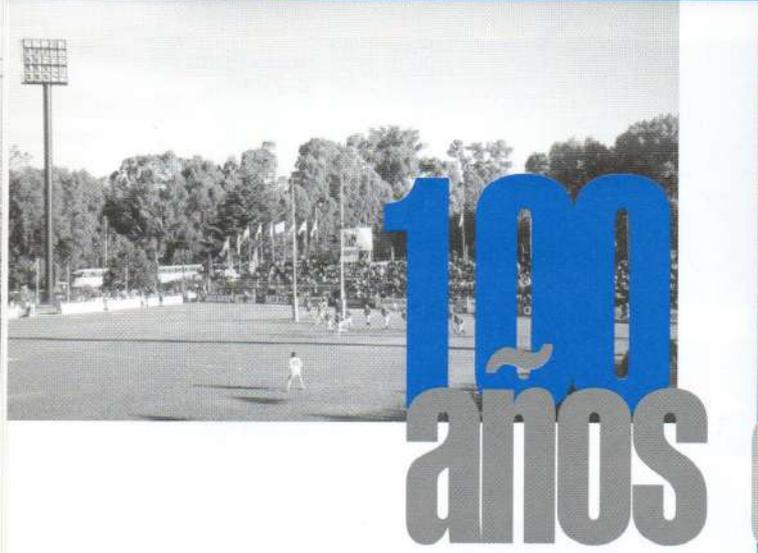
¿En qué le favorece este convenio específicamente al rugby?

Es un convenio bastante general que como gran fin tiene el fomento y desarrollo del deporte. Todo lo que sea envío de expertos o delegaciones tenemos un trato bastante preferencial en cuanto a su financiamiento. Por otro lado, el intercambio mutuo de experiencias es fundamental. Nosotros, en algunas áreas estamos bastante solventes, como es la modernización de la gestión, así como ellos han obtenido grandes logros en el deporte de alto rendimiento con su detección de talentos y asignación de becas, que son herramientas que ellos han implementado y que nosotros no hemos visualizado, entonces ahí hay cooperación mutua.

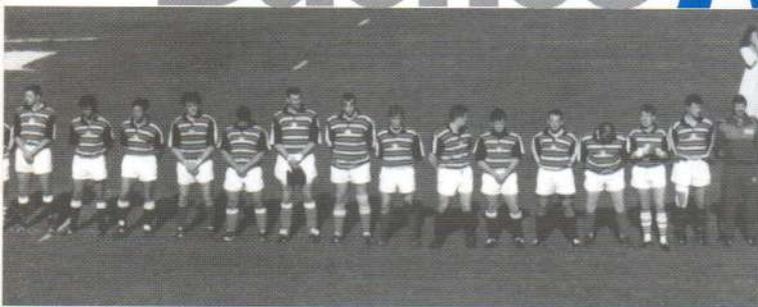
¿Cómo es la implementación real de este convenio en nuestro país?

Cada año debemos ir haciendo un calendario con las actividades propias de ese período. Este año

comenzaremos con un curso para entrenadores de rugby a nivel escolar, dictado en el norte por el profesor argentino Fernando Guastella, quien fue el entrenador de Porta. En su venida también ofrecerá un curso a los entrenadores de la Feruchi. Así comenzamos abordando lo que es deporte escolar y el de alto rendimiento. En esa misma época vendrá un especialista en medicina del deporte del Centro de Alto Rendimiento Argentino (CENAR) para asesorar a los centros médicos de la DIGEDER, a compartir experiencias y programas. También contaremos con la presencia de un representante del deporte recreativo, con la idea de intercambiar experiencias exitosas y de fracasos. Desde Chile irán profesionales para hablar sobre descentralización y modernización del aparato deportivo nacional; sobre asignación de recursos por la vía de proyectos concursables, que en Chile se destina el 70% de los recursos para proyectos recreativos.



una reunión del mundo en Buenos Aires



Sergio Juillerat, Director Feruchi, Vernon Pugh, Presidente de la IRB, Alberto Camardón, UAR Argentina, Luis Gradin, Presidente de la UAR, y Miguel Angel Mujica, Director de Asuntos Internacionales Feruchi.



Argentina solicitó que la reunión que se hace cada cuatro años de la IRB se

hiciera en la multitudinaria celebración del centenario de la Unión Argentina de Rugby (UAR). Por lo cual el jueves 15 y viernes 16 de abril recién pasado se reunieron 80 países miembros en Buenos Aires. La IRB dio a conocer la división del mundo en sectores geográficos, donde los países más desarrollados en rugby harán de cabeza y se preocuparán de desarrollar este deporte

en cada región. Por primera vez la Confederación del Sur (CONSUR) es reconocida como representante de todos los países sudamericanos y la IRB se va a entender directamente con la CONSUR y no con cada país en particular. En esta oportunidad también la CONSUR se reunió para acordar las sedes de los próximos sudamericanos, quedando el M-18 en Brasil y M-21 en Chile y el sudamericano adulto no se jugará este año, debido a que se realiza el Campeonato del Mundo al que concurren Argentina y Uruguay.

Además aprove-

chando que estaban casi el total de los países representados, hubo reunión de la FIRA, la que se encarga de organizar el campeonato en Europa y el mundial M-19.

Cada grupo hizo su presentación y los requerimientos propios de cada realidad. Aprovecharon la oportunidad de explicar que para crecer y desarrollar el rugby, se necesita hacer mayor cantidad de campeonatos, lo que exige charlas a técnicos y jugadores, y que significa contar con mayor cantidad de recursos.

Se dieron a conocer los detalles del evento de rugby más importante del mundo, el Mundial de Adultos en Gales, donde participan los 20 países de primer nivel y donde millones de personas lo seguirán a través de las pantallas de televisión. Este torneo se

realiza cada cuatro años.

No faltaron la distracción y la generosidad propia argentina. El día sábado 17 jugaron la selección argentina "Los Pumas" contra la selección "Resto del Mundo", en la que participaron tres chilenos: Alfonso Escobar, Nicolás Arancibia y Bernardo García, todos del Club de la Universidad Católica. Terminando con una comida donde asistieron mil personas de los 80 países invitados del mundo.





Chile

sede del Sudamericano

menores 21



La competencia más importante que tendrá la familia rugbística durante este año será el sudamericano M-21 en septiembre próximo. Acaba de ser ratificada en la reunión que tuvo la Federación Internacional de Rugby Amateur (FIRA) en Argentina durante la celebración del centenario de la Unión Argentina de Rugby (UAR).

Participarán Paraguay, Uruguay, Argentina, Chile, Perú y Venezuela. Sólo desde

el año pasado se comenzó a realizar este campeonato, cuya primera sede fue en Paraguay el año 1998. Es un gran evento que, desde ya Feruchi, está preparando con el fin de que ningún detalle quede sin afinar. Este suceso es organizado por la Confederación Sudamericana de Rugby (CONSUR), institución que reúne a todas las Federaciones de América del Sur, miembros de la IRB.

EL PUBLICO OPINA

Calcetines abajo, camisetas descoloridas y zapatos desabrochados no ayudan al posicionamiento del rugby como un deporte vistoso y organizado. ¡Preocupémonos de la presentación personal!



¡ULTIMA HORA!

El trabajo de los entrenadores ad honorem de la selección adulta se ha visto dificultada debido a las presiones del entorno económico que vive nuestro país. Esto limita la posibilidad de entregar el tiempo necesario que se requiere para una actividad de entrenamiento de equipos de alto rendimiento. Se han generado dificultades en la planificación de los técnicos de Feruchi. Argentina puede ser la próxima solución.



Tres fuentes de recursos



Mientras no salga la ley del deporte, el desarrollo del rugby está dependiendo del auspicio y de la voluntad de empresas privadas. Los recursos de Feruchi provienen de varias fuentes. Por un lado llega dinero de DIGEDER, que permite cubrir los gastos de administración y cada vez que Chile participa en un evento de envergadura sudamericana o mundial se presenta un proyecto concursable para acceder a más recursos. La segunda fuente de

financiamiento es la International Rugby Board (IRB), la cual reembolsa gastos por la participación de las selecciones chilenas en campeonatos importantes, montos destinados a estimular y masificar este deporte en nuestro país. La IRB es la organización máxima que rige los destinos del rugby en el mundo y funciona desde Inglaterra. La tercera fuente de financiamiento son los sponsors, quienes consideran que el rugby otorga a los jóvenes valores sustancia-



empresas seguir apoyando el desarrollo de este deporte y su difusión.

La forma de poder contar con mayor cantidad de canchas es recurrir a las municipalidades, que son las que pueden contar con terrenos y con medios para costear a los técnicos. Y es así como la I. Municipalidad de La Reina entregó en comodato unos terrenos para construir una cancha propia de Feruchi, ya que hasta ahora para entrenar deben contar con la buena voluntad de los clubes.

les en sus vidas, como: constancia, respeto, lealtad y compañerismo, pero, por sobre todo amistad. El profesionalismo y reconocida rectitud de los dirigentes de la Federación de Rugby de Chile permite a las



En permanente CAPACITACIÓN

El 12, 13 y 14 de marzo recién pasado se realizó en Stade Francaise y San Carlos de Apoquindo el II Encuentro Nacional de Rugby para entrenadores, árbitros, dirigentes y médicos organizado por la Feruchi. Con la participación de 31 entrenadores, 4 médicos, 11 dirigentes y 11 árbitros provenientes de todas las regiones del país el evento se desarrolló según lo programado.

Luego de una bienvenida del Presidente, de Feruchi, comenzaron las exposiciones con el Dr. Eduardo Poggi, de la Subcomisión médica de la UAR y que fue invitado en forma especial a este encuentro. Poggi expuso sobre la "Importancia de los cuidados médicos y la licencia deportiva en la práctica del rugby". Luego el Dr. Juan Pablo Toledo, médico de la Feruchi habló de la "Unidad Médica

Nacional: su estructura, formación e importancia en el medio rugbístico nacional"

Posteriormente se reunieron en grupos los entrenadores con Claudio Grossling, jefe de la Unidad Técnica Nacional; los árbitros con Manuel Toledo, miembro del directorio de la Asociación de Arbitros de Chile; los médicos con Juan Pablo Toledo, jefe de la Unidad Médica Nacional y los

dirigentes con Bruno Gattini, director de la Feruchi.

Charlas y reuniones culminaron con la asistencia a un partido de campeonato programado por la Asociación Santiago. Un fin de semana completo para los asistentes, tanto en la formación como en el intercambio de conocimientos.





DISFRUTA EL RUGBY CON TODO





PARA QUE NO TERMINES QUEBRADO

Con tus Tarjetas de llamados prepagadas Trotamundo de CTC Mundo, nacionales e internacionales, llama a todo Chile o al extranjero y comunícate con los que más quieres teniendo el control absoluto de tus gastos.

BREDO

